

## 安全上のご注意

\*ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。

\*ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる方や他人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を示すために、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を「危険」「警告」「注意」の3つに区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

- 危険** 誤った取り扱いをしたときに、死亡または重傷を負う危険が切迫しているもの
- 警告** 誤った取り扱いをしたときに、死亡または重傷を負う可能性があるもの
- 注意** 誤った取り扱いをしたときに、使用者が傷害を負ったり、物的損害の可能性のあるもの

絵表示例と絵表示の意味

-  ○記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容(左図の場合は分解禁止)が描かれています。
-  ●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容(左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください)が描かれています。

\*お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる場所に必ず保管してください。

1

## 危険

-  高温になる場所(火やストーブのそば、直射日光の当たる場所、炎天下など)や引火性ガスが発生する場所で使用したり放置したりしない。  
室温15℃〜35℃の環境で使用・充電・保管してください。  
発火・火災・破裂・故障の原因となります。
-  電子レンジや高圧容器などの中に本体やUSBケーブルを入れない。  
発火・火災・破裂・故障の原因となります。
- 火の中に入れて加熱しない。  
発火・火災・破裂・故障の原因となります。
- 接続端子をショートさせない。接続端子に金属片や鉛筆の芯などの導電性異物を入れたり接触させない。  
発火・故障の原因となります。

## 警告

-  改造はしない。修理技術者以外の人には、分解したり修理をしない。  
火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または小泉成器株式会社「お客様相談窓口」にご相談ください。
-  USBケーブルは必ずゆとりを持たせて使用する。  
USBケーブルが引っ張られたり、屈曲が繰り返されるとショートします。
-  USBケーブルは清潔にする。コネクタにほこりが付着している場合は拭き取る。  
ショート・火災の原因となります。
-  市販のUSB-ACアダプターは必ず定格出力DC5Vのものを使用する。また、USB-ACアダプターの取扱説明書の記載内容に従って正しく使用する。  
火災・感電の原因となります。

2

## 警告

-  落としたり投げつけると強い衝撃を与えない。  
破裂・発熱・発火・液漏れ・故障の原因となります。
- 子供だけで使用させたり、乳幼児の手の届く場所で使用しない。  
事故・感電・やけど・けがの原因となります。
- 梱包材を子供の手の届く場所に置かない。  
口や鼻をふさいで、口に入れるなどして窒息する恐れがあります。
- USBケーブルが傷んだり、接続端子の差し込みがゆるいときは使用しない。  
感電・ショート・発火の原因となります。
- USBケーブルを傷付けたら、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしない。また、重い物を載せたり、はさまんだり、高温部に近づけたりしない。  
USBケーブルが破損し、火災・感電の原因となります。
-  本体にUSBケーブルを巻き付けない。また、USBケーブルを束ねたまま使用しない。  
USBケーブルがねじれて断線・ショート・火災・感電の原因となります。
-  次のようなときは使用しない。  
・USBケーブルと本体が異常に熱い、または煙が出ている。  
・USBケーブルに強い臭いがある。  
・USBケーブルがけがしている。  
・異常な音やこげがけがしている。
- 雷が鳴り出したら、USBケーブルに触れない。  
雷害による感電の原因となります。
-  業務用として使用しない。また、不特定多数の人が使用する場所に置かない。  
連続過負荷による故障の恐れがあります。

3

## 警告

-  付属のUSBケーブルで、他の商品を使用したり、充電したりしない。  
また、付属のUSBケーブル以外には使用しない。  
異常発熱による発火・ショートの原因となります。
- 出力電圧がDC5V以外の機器で使用しない。  
火災・感電の原因となります。
- USBケーブルがよじれたままでは使用しない。  
ショートして火花が出ることがあります。
-  水をかけたり、水につけたりしない。  
ショート・感電の原因となります。
-  浴室などの水のかかる場所や湿気が多い場所で使用したり、充電しない。また水洗い掃除を絶対にしない。  
感電・発火・ショートの原因となります。
-  めれた手でUSBケーブルを抜き差ししたり、めれた手で使用しない。  
ショート・感電の原因となります。
-  使用時以外は必ず電源を切る。また、充電時以外はUSB-ACアダプターをコンセントから抜いて、USBケーブルを接続端子から取りはずす。  
けが・やけど・絶縁劣化による感電・漏電火災の原因となります。

## 注意

-  ご使用前に、必ずヘッド・温熱パッドの状態(変形・破損など)を確認する。  
目やまぶたを傷付ける原因となります。
-  USBケーブルを抜くときは、必ず先端のコネクタを持って引き抜く。  
感電・ショートして発火することがあります。

4

## 注意

-  目・まぶた・まつげがトラブルが生じた場合は使用を中止する。  
目・まぶたを傷付けたり、まつげをぬめり恐れがあります。
-  目・まぶた・まつげがトラブルはストレスや体調や肌質を悪化させ、または化粧品なども原因として考えられますので、専門医にご相談ください。
- 周囲に人がいるときは不意の動作に注意して使用する。  
目やまぶたを傷付ける恐れがあります。
- ウイルス性結膜炎など目の病気の方は、医師と相談の上、使用する。  
目のトラブルの原因となります。
-  本体のお手入れは、必ず電源を切ってUSBケーブルを取りはずし、ヘッド・温熱パッドが冷めてから行う。  
感電・けがの原因となります。
- ご使用のたびに、お手入れをする。  
肌のトラブルの原因となります。
- 鏡で確認しながら使用する。  
目やまぶたを傷付ける原因となります。
- まつげのカルール以外の使用、乳幼児・ベットの使用は避ける。  
事故やトラブルにつながる恐れがあります。
- 通電したまま放置しない。  
事故・トラブルの原因となります。
- 家族や他人と共用しない。  
感染・炎症の原因となります。
-  お手入れをするときは、ベンジン、シンナー、アルコール、灯油などの溶剤や薬品類、磨粉などは使用しない。  
ひび割れ・感電・引火の恐れがあります。
- コンタクトレンズを着けた状態で使用しない。  
けがをする恐れがあります。

5

## 注意

-  温熱パッドや温熱パッド下部(右図の○部)をまぶたに当てない。  
やけどやけがの原因となります。
- マスカラ・まつ毛美容液を塗ったり、つけまつげやまつ毛エクステをして使用しない。  
事故・けがの恐れがあります。
-  USBケーブルを取り付けたまま持ち運んだり、保管したりしない。  
故障やUSBケーブルの断線の原因となります。
- パソコンなどのUSB接続端子で、外付けハードディスクなど消費電力の大きい機器と同時に使用しない。  
パソコンなどに障害を与え、データ消失・故障の原因となる恐れがあります。
- パソコンなどの機器と接続した状態で、強い振動や衝撃を与えない。  
接続したパソコンなどに障害を与え、データ消失・故障の原因となります。
- 直射日光の当たる場所で使用したり放置したりしない。  
変形・変色・故障の原因となります。
-  浴室などの水のかかる場所や湿気が多い場所に保管しない。  
絶縁劣化により感電することがあります。

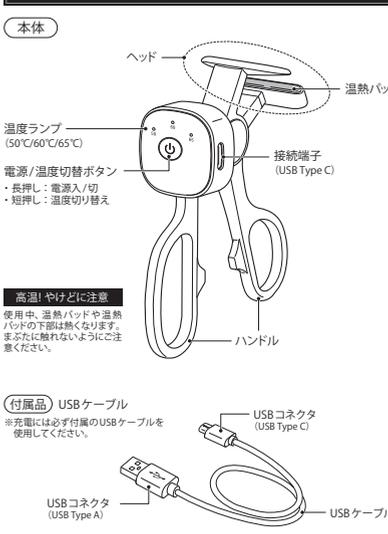
6

## 仕様

電 源	充電式(市販のUSB-ACアダプター使用)
定 格 入 力	DC5V 1A
使 用 電 池	リチウムイオンポリマー充電電池 (DC3.7V 150mAh)
消 費 電 力	5W (充電時)
サ イ ズ	約 9.7 (H) × 3.7 (W) × 8.3 (D) cm
質 量	約 30g
充 電 時 間	約 2時間 (5V 1AのUSB-ACアダプター使用時)
付 属 品	USBケーブル

\*本機の仕様および外観については、改良のため予告なく変更することがあります。

## 各部のなまえ



**高温/やけどに注意**  
使用中、温熱パッドや温熱パッドの下部は熱くなります。まぶたに触れないようにご注意ください。

**付属品** USBケーブル  
\*充電には必ず付属のUSBケーブルを使用してください。

8

## 【アフターサービスについて】

- 保証書**
  - この取扱説明書には保証書が付いています。保証書はお買い上げの販売店で「販売店名・お買い上げ日」などの記入をご確認の上、内容をよくお読みの後、大切に保管してください。保証期間はお買い上げ日より6か月です。
- 修理を依頼されるとき**
  - 保証期間中は商品に保証書を添えてお買い上げの販売店にご持参ください。保証の記載内容により無料修理いたします。
  - 保証期間が過ぎているときはお買い上げの販売店にご相談ください。修理により使用できる場合は、お客様ののご要望により有料で修理いたします。
- 補修用性能部品の保有期間**
  - AUS挟むホットアイラッシュスキャラーの補修用性能部品の保有期間は製造打切後5年です。補修用性能部品とは商品の機能を維持するために必要な部品です。
- アフターサービスについてご不明の場合**
  - アフターサービスについてご不明の場合には、お買い上げの販売店か、小泉成器株式会社「お客様相談窓口」にお問い合わせください。

## お客様の個人情報のお取り扱いについて

お受けましたお客様の個人情報は当社個人情報保護方針に基づき適切に管理いたします。また、お客様の同意がない限り、業務委託をする場合および法令に基づき必要と判断される場合を除き、第三者への開示は行いません。  
(利用目的)  
お受けました個人情報は、商品・サービスに関わるご相談・お問い合わせおよび修理対応のみを目的として使用させていただきます。なお、その目的の達成に際しては小泉成器株式会社および関係会社で上記個人情報を利用することがあります。(業務委託の場合)  
上記目的の範囲内で対応業務を委託する場合、委託先に対しては当社と同様の個人情報保護を実施させるとともに適切な管理・監督を行います。

9

## 【保証・無料修理規定】

- 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った**正常な使用状態で保証期間内に故障**した場合、**無料修理**致します。
- 保証期間内に故障して無料修理をお受けになる場合には、**商品と本書をご持参・ご提示の上、お買い上げの販売店にご依頼ください。**
- ご依頼、ご購入品等で保証書に記入してあるお買い上げの販売店に修理をご依頼できない場合には、取扱説明書の小泉成器株式会社「お客様相談窓口」へご依頼ください。**
- 保証期間内でも次の場合には有料修理になります。
  - (イ) 使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障および損傷。
  - (ロ) お買い上げ後の落下等による故障および損傷。
  - (ハ) 火災、地震、落雷、水害、その他の天災地災、異常電圧による故障および損傷。
  - (ニ) 一般家庭用以外(例えば業務用の長時間使用、車庫、船舶への搭載)に使用された場合の故障および損傷。
  - (ホ) 本書のご提示がない場合。
  - (ヘ) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き換えた場合。
  - (ト) 譲渡、転売、リサイクル品(中古品)、中古販売店、オークション等により入手された場合。
- 保証期間内でも商品を修理窓口へ送付された場合の送料はお客様の負担となります。
- 本書は日本国内においてのみ有効です。日本国外からの修理依頼や補修用品、消耗部品の発送依頼には対応していません。  
Effective only in Japan. We do not offer repair service or dispatch maintenance parts or consumables internationally.
- 本書は再発行致しませんので、紛失しないよう大切に保管してください。

修理メモ

\*この保証書は、本書に明示した期間・条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって保証書を発行している者(保証責任者)、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理等についてご不明の場合は、お買い上げの販売店、または取扱説明書の小泉成器株式会社「お客様相談窓口」にお問い合わせください。  
※保証期間経過後の修理については詳しくは取扱説明書の「アフターサービスについて」をご覧ください。

10

## AUS挟むホットアイラッシュカーラー 保証書 持込修理

本書は、本書記載内容（裏面記載）で無料修理を行うことをお約束するものです。お買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合は、本書をご提示の上、お買い上げの取扱店に修理をご依頼ください。

型番	2521/AUS-09		
お買い上げの日	年	月	日
無料修理保証期間	保証期間	保証期間	保証期間
お名前	様		
お住居	様		
お住所	〒 TEL		
お電話番号	TEL		
販売店	店名・住所・電話		

★販売店の皆様へのお断り 必ず全項目をご記入、ご捺印の上、お書庫にお送りください。  
小泉成器株式会社 本社 〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号 TEL 06 6208 11423

## お客様相談窓口

製品のお問い合わせ、修理に関するご相談、部品の購入に関するご相談は

**ナビダイヤル** (全国共通番号) 0570 (07) 5555

※ナビダイヤルがご利用いただける場合 TEL 03 (3570) 6730

受付時間：平日 9:00~17:00 (土・日・祝日・夏期休暇・年末年始を除く)

**小泉成器株式会社**  
〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号

2025年6月現在(所在地、電話番号などについては変更がある場合がありますので、その際はご容察願います) ★5F

## 充電のしかた

- 初めて使用する場合は、必ず充電してください。
- 長期間放置しておくとう電圧が低下する場合がありますので、使い始めなどには充電してください。
- 充電は、市販のUSB-ACアダプターをご使用ください。
- PD対応のUSB-ACアダプターやUSBケーブルでは、充電できない場合があります。

**警告** 市販のUSB-ACアダプターは必ず定格出力DC5Vのものを使用する。また、USB-ACアダプターの取扱説明書の記載内容に従って正しく使用する。火災・感電の原因となります。

- パソコンなどに接続しても充電できませんが、環境によって正常に充電できない場合があります。

※パソコンなどに接続した場合のデータの消失や故障など、本機を使用することによって生じた損害に関して、いかなる場合においても当社は一切責任を負いません。データの復元・損失補償などはいたしませんのでご了承ください。

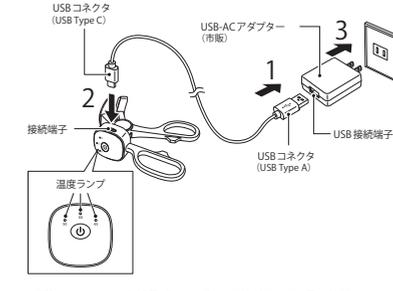
**警告** ●付属のUSBケーブル、他の商品を使用したり、充電したりしない。また、付属のUSBケーブル以外には使用しない。異常発熱による発火・ショートの原因となります。  
●出力電圧がDC5V以外の機器で使用しない。火災・感電の原因となります。

**注意** パソコンなどのUSB接続端子で、外付けハードディスクなど消費電力の大きい機器と同時に使用しない。パソコンなどに障害を与え、データ消失・故障の原因となる恐れがあります。

- 充電完了後、USBケーブルを取りはずしてご使用ください。

## 充電のしかた

- 1 USBケーブルのUSBコネクタ (USB Type A) を市販のUSB-ACアダプターのUSB接続端子に差し込みます。  
※市販のUSB-ACアダプターは必ず定格出力DC5Vのものを使用してください。  
※本機はPD充電器非対応機種です。
- 2 USBケーブルのUSBコネクタ (USB Type C) を本体の接続端子に差し込みます。
- 3 USB-ACアダプターをコンセントに差し込みます。  
・充電中、すべての温度ランプが点滅します。



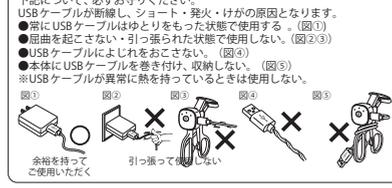
## 充電のしかた

- ※充電の目安
- 約2時間\*で充電が完了し、すべての温度ランプが点灯します。  
※SV 1AのUSB-ACアダプター使用時
- 1回のフル充電で約25分 (5分運転で5回) \*使用できます。  
※周囲温度など使用条件によって異なります。
- 使用中、温度ランプが以下のように点滅したら充電してください。  
・設定している温度ランプが点滅：充電残量が少ない  
・すべての温度ランプが5回点滅：充電残量がない

## 充電完了後

コンセントからUSB-ACアダプターを抜き、本体の接続端子からUSBコネクタを取りはずします。

## USBケーブルの取り扱いについて



## 正しい使いかた

周囲温度は15℃～35℃でご使用ください。

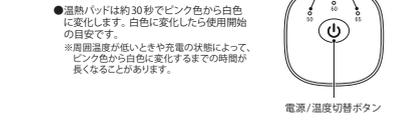
**注意** ご使用の前に必ずヘッド・温熱パッドの状態(変形、破損など)を確認する。目やまぶたを傷つける原因となります。

- 1 本体を充電します。(P.12～P.14参照)  
※この商品は充電しながらのご使用はできません。
- 2 電源を入れ、温度を設定します。

①電源/温度切替ボタンを2秒以上長押しします。温度ランプ [50℃] が点灯します。

②電源/温度切替ボタンを短押しして、お好みの温度に設定します。温度ランプ [50℃] [60℃] [65℃] の3段階から選択できます。

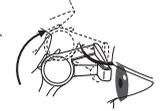
●温度は [50℃] [60℃] [65℃] の3段階から選択できます。  
●電源/温度切替ボタンを短押しすることに温度が切り替わります。  
(温度ランプが切り替わります。)



●自動電源OFF機能について  
電源を入れてから約5分経つと、自動的に電源がOFFになります。再度ご使用の場合、電源/温度切替ボタンを2秒以上長押ししてください。

## 正しい使いかた

- 3 まつげをカールします。  
①ヘッドのカーブをまぶたに合わせ、まつげの根元を約3秒～5秒間はさみします。  
※強くはさみ過ぎないでください。まつげが引っ張られて痛みを感じる場合は、はさむ位置を根元から少し離れた位置にずらすしてください。
- ②まつ毛の先の方へずらしながら、数回に分けて約3秒～5秒間ずらはさみます。



**注意** ●マスカラ・まつ毛美容液を塗ったり、つけまつ毛・まつ毛エクステをして使用しない。事故・けがの恐れがあります。  
●指で確認しながら使用する。指やまぶたを傷つける原因となります。  
●温熱パッドや温熱パッド下部(右図の部)をまぶたに当てない。やけどやけがの原因となります。前に当たって熱く感じたら、すぐに水などで冷やしてください。



※まつげの上りかたは、毛質などの個人差により変わります。上りにくいときは、温度設定を高くしたり、はさむ時間を長めにしてください。  
※温熱パッドは、ご使用にともない色褪せがありますが、異常ではありません。

## 使用後

- ①電源/温度切替ボタンを2秒以上長押しして、電源を切ります。温度ランプが消灯します。
- ②お手入れします。(P.17参照)

## お手入れと保管のしかた

- 必ず電源を切った状態でUSBケーブルを取りはずし、ヘッド・温熱パッドが冷めてから行ってください。

## ※お手入れ

**警告** 水洗い掃除を絶対にしない。感電・発火・ショートの原因となります。

**注意** ベンジン、シンナー、アルコール、灯油などの溶剤や薬品、磨粉などは使用しない。ひび割れ・感電・引火の恐れがあります。

## 本体

本体の汚れは、乾いた布で拭き取ってください。

## 温熱パッド

※ご使用のたびにお手入れされることをおすすめします。温熱パッドの汚れは、乾いたやわらかい布やティッシュなどで拭き取ってください。  
※温熱パッドは交換できません。  
引っ張って扱ったりしないでください。



## ※保管

- お子様の手の届かない場所に保管してください。
- 浴室など、湿気が多い場所や、直射日光の当たる場所は避けてください。

## 故障かな?と思ったら

- 修理を依頼される前に以下の点をお調べください。

こんな場合	点検	処置のしかた
温熱パッドがあたたまらない。	十分に充電されていますか? 充電中ではありませんか? 周囲温度が15℃以下になっていませんか?	約2時間充電してください。(P.12～P.14参照) この商品は充電しながらのご使用はできません。 周囲温度が15℃～35℃の環境でご使用ください。
充電できない。	USBコネクタが本体の接続端子やUSB-ACアダプターのUSB接続端子から抜けていませんか? USB-ACアダプターがコンセントから抜けていませんか? PD対応のUSB-ACアダプターやUSBケーブルを使用していませんか?	確実に差し込んでください。 確実に差し込んでください。 この商品はPD対応のUSB-ACアダプターやUSBケーブルに対応していないため、充電できない場合があります。
カールがつかにくい。	温熱パッドが汚れていませんか? 周囲温度が15℃以下になっていませんか?	温熱パッドのお手入れをしてください。(P.17参照) 周囲温度が15℃～35℃の環境でご使用ください。

## 故障かな?と思ったら

こんな場合	点検	処置のしかた
使用中に電源が切れる。	電源を入れてから、5分経過していませんか?	この商品は、電源を入れてから約5分経過すると、自動的に電源が切れます。故障ではありません。

## 製品を廃棄するとき

※お客様による充電電池の修理、交換はできません。

**警告** 本製品を分解しない。火災・感電・けがの原因となります。

## ※充電リサイクルにご協力を

本製品は充電電池を内蔵しています。ご使用済みの充電電池は、リサイクルすることができる貴重な資源です。ご使用済みの充電電池の廃棄に際しては、動かなくなるまで運転してから、接続端子にテープ(セロハンテープ、ビニールテープ、ガムテープなど)を貼り、電流が流れない状態(絶縁)にしてから、お住いの自治体にお問い合わせください。

## ★長年ご使用のAUS挟むホットアイラッシュカーラーの点検を!

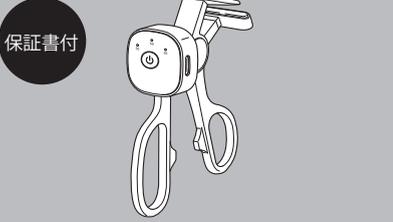
愛情点検	●電源を入れても、ときどき動かないときがある。 ●USBケーブルを折り曲げると、充電したりしなかったりする。 ●使用中に異常な発熱がある。 ●こびりつきやすい。 ●その他の異常、故障がある。	このような症状のときは、故障や事故防止のため、電源を切り、USBケーブルを取りはずして必ず販売店にご相談ください。
------	---	---

## and us always be with you 家庭用

## AUS挟むホットアイラッシュカーラー 2521/AUS-09

## 取扱説明書

ご使用前に必ずお読みください。



このたびはAUS挟むホットアイラッシュカーラーをお買い上げいただき、甚だありがとうございます。正しくご使用いただくために、ご使用前に必ず、この取扱説明書をお読みください。なお、この取扱説明書には保証書が付いています。お読みになった後は、大切に保管してください。